



Condizioni generali di assicurazione (CGA)

Assicurazione di protezione giuridica per imprese Fortuna COMPLETE

Edizione 2021

Indice

Informazione alla clientela	3
Chi è Fortuna?.....	3
Come La tutela Fortuna dai rischi di natura giuridica?.....	3
Quale uso fa Fortuna dei Suoi dati?	3
Panoramica dei moduli di prestazione	4
Condizioni generali di assicurazione (CGA)	5
A Protezione giuridica per imprese BASIC	5
A1 Persone e qualità assicurate	5
A2 Validità territoriale e temporale.....	5
A3 Ambito di copertura e somma di copertura.....	6
B Modulo Protezione giuridica per imprese TOP	7
B1 Persone e qualità assicurate	7
B2 Validità territoriale e temporale.....	7
B3 Ambito di copertura e somma di copertura.....	8
C Modulo Protezione giuridica per veicoli a motore	9
C1 Persone e qualità assicurate	9
C2 Validità territoriale e temporale.....	9
C3 Ambito di copertura e somma di copertura.....	10
D Modulo Protezione giuridica per gli immobili e per il locatore	11
D1 Persone e qualità assicurate	11
D2 Validità territoriale e temporale.....	11
D3 Ambito di copertura e somma di copertura.....	12
E Modulo Protezione giuridica per Internet	13
E1 Persone e qualità assicurate	13
E2 Validità territoriale e temporale.....	13
E3 Ambito di copertura e somma di copertura.....	13



F Modulo Protezione giuridica per l'incasso	14
F1 Persone e qualità assicurate	14
F2 Validità territoriale e temporale	14
F3 Ambito di copertura e somma di copertura	14
G Modulo Protezione giuridica per consulenze	15
G1 Persone e qualità assicurate	15
G2 Validità territoriale e temporale	15
G3 Servizio di consulenza e somma di copertura.....	15
H Modulo Protezione giuridica per privati	15
I Disposizioni comuni	16
I1 Prestazioni e limitazioni alle prestazioni.....	16
I2 Limitazioni alla copertura	16
I3 Procedura in caso di sinistro.....	17
I4 Disposizioni generali.....	18

Informazione alla clientela

Qui trova le principali informazioni su Fortuna Compagnia di Assicurazione di Protezione Giuridica SA (Fortuna) e sul contenuto del contratto di assicurazione.

Diritti e obblighi spettano sia a Lei che a Fortuna. Può consultarli nella proposta, nella polizza, nelle Condizioni generali di assicurazione (CGA) e nelle corrispondenti disposizioni di legge, in particolare nella Legge federale sul contratto di assicurazione (LCA).

Chi è Fortuna?

Fortuna è una società anonima di diritto svizzero con sede ad Adliswil. Fortuna è una compagnia di Generali (Svizzera) Holding SA. Dal punto di vista giuridico, Fortuna è una società indipendente. Pertanto, anche in caso di controversie con Generali Svizzera è garantita la sua indipendenza.

Come La tutela Fortuna dai rischi di natura giuridica?

L'assicurazione di protezione giuridica per imprese Fortuna COMPLETE è strutturata in maniera modulare. L'assicurazione di base «Protezione giuridica per imprese BASIC» può essere abbinata a diversi moduli. Questi possono essere stipulati solo a integrazione dell'assicurazione di base «Protezione giuridica per imprese BASIC». La pagina seguente offre una panoramica dei singoli moduli.

A quanto ammonta il premio di assicurazione?

L'importo del premio dipende dai moduli da Lei richiesti, come anche dal fatturato, dalla somma salariale AVS e dal numero di dipendenti della Sua impresa. I dettagli sul premio sono indicati nella proposta e nella polizza.

Chi è assicurato?

La Sua azienda nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e menzionate nella polizza nell'ambito della loro attività aziendale.

Dov'è valida l'assicurazione?

La copertura assicurativa è garantita, a dipendenza del modulo e del rischio assicurato, per la Svizzera e, in parte, per il mondo.

Quali rischi sono assicurati?

L'assicurazione La tutela contro i rischi giuridici e finanziari derivanti da un contenzioso giudiziario. I rischi specifici assicurati dipendono dai moduli scelti e dal rispettivo ambito giuridico.

Quali prestazioni fornisce Fortuna?

Al verificarsi di un caso giuridico assicurato, Fortuna si fa carico degli onorari per avvocati e periti, delle spese processuali e giudiziarie fino alla somma di copertura massima concordata. Tale somma dipende dai moduli scelti e dai rispettivi ambiti giuridici. Le prestazioni dei singoli moduli sono assicurazioni contro i danni.

Quando inizia e quando termina l'assicurazione?

L'inizio e la fine del contratto di assicurazione sono indicati nella Sua polizza. Dopo la scadenza, la durata del contratto si rinnova tacitamente di un anno. Se non desidera il rinnovo, entro un mese dalla scadenza del contratto deve inviare disdetta all'assicurazione per iscritto o in forma di testo (di seguito, con forma di testo si intende una forma che permetta la prova per testo senza una firma autografa). Ulteriori possibilità per terminare il contratto sono indicate nelle Condizioni generali di assicurazione (CGA) e nella LCA.

Esiste un diritto di revoca?

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto d'assicurazione per iscritto o in forma di testo entro 14 giorni dalla ricezione della polizza.

Quando inizia e quando termina la copertura assicurativa?

La Sua copertura assicurativa è valida, dopo la scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto, per i casi giuridici che si verificano durante il periodo di validità del contratto di assicurazione e che vengono comunicati a Fortuna durante tale lasso di tempo.

Quali sono i Suoi obblighi di stipulante?

Oltre a essere tenuto al pagamento dei premi di assicurazione, deve notificare tempestivamente i casi di assicurazione e fornire tutte le informazioni necessarie all'accertamento dei fatti.

Dove reperire altre informazioni?

Per ottenere maggiori informazioni sui singoli moduli, le relative coperture, prestazioni e limitazioni La invitiamo a consultare le Condizioni generali di assicurazione (CGA).

Quale uso fa Fortuna dei Suoi dati?

Fortuna rileva, elabora, trasmette e salva i dati necessari per l'esame della proposta, l'esecuzione del contratto e il rispetto dei requisiti normativi. Fortuna aderisce alle normative sulla protezione dei dati, come quelle stabilite dalla Legge federale sulla protezione dei dati. I dati personali forniti a Fortuna possono essere utilizzati da quest'ultima per la valutazione del rischio, il calcolo del premio, la gestione del contratto, per tutte le operazioni correlate alla fornitura delle prestazioni derivanti dal contratto di assicurazione, per analisi statistiche, sondaggi sul grado di soddisfazione della clientela come pure per scopi di marketing e pubblicitari. Fortuna può inoltre procurarsi informazioni da terzi (ad esempio assicuratori, medici, ospedali). È consentita l'eventuale trasmissione dei dati a soggetti terzi interessati in Svizzera e all'estero, in particolare a coassicuratori e riassicuratori, ad altre società del Gruppo Generali come pure ad autorità e avvocati. Se necessario, Fortuna si procura separatamente il consenso alla raccolta o al trattamento dei dati. I dati vengono conservati in forma elettronica o fisica, con modalità protetta e confidenziale. I dati vengono conservati per almeno dieci anni a partire dalla risoluzione del contratto o dalla liquidazione di un sinistro. Lei ha il diritto di richiederci le informazioni previste a norma di legge sull'elaborazione dei dati che La riguardano.

Panoramica dei moduli di prestazione

L'assicurazione di protezione giuridica per imprese Fortuna COMPLETE è strutturata in maniera modulare. L'assicurazione di base «Protezione giuridica per imprese BASIC» può essere abbinata a diversi moduli. Questi possono essere stipulati solo a integrazione dell'assicurazione di base «Protezione giuridica per imprese BASIC».

a) **Protezione giuridica per imprese BASIC:**

tutela degli interessi giuridici dell'impresa assicurata in caso di controversie in ambiti giuridici fondamentali dell'attività aziendale quotidiana come il diritto in materia di risarcimento danni, il diritto penale, il diritto del lavoro, il diritto di locazione e il diritto assicurativo.

b) **Modulo Protezione giuridica per imprese TOP:**

tutela degli interessi giuridici in caso di controversie con clienti, fornitori, prestatori di servizi e con imprese concorrenti, compreso il diritto in materia di beni immateriali, il diritto sui cartelli e il diritto fiscale.

c) **Modulo Protezione giuridica per veicoli a motore:**

tutela degli interessi giuridici in caso di controversie in relazione a veicoli a motore ed eventi nella circolazione stradale, compreso il diritto in materia di risarcimento danni, il diritto penale, il diritto assicurativo e il diritto dei contratti concernenti i veicoli.

d) **Modulo Protezione giuridica per gli immobili e per il locatore:**

tutela degli interessi giuridici in caso di controversie in relazione a immobili aziendali dichiarati e in qualità di locatore di immobili.

e) **Modulo Protezione giuridica per Internet:**

tutela degli interessi giuridici in caso di controversie in relazione a Internet come violazioni della personalità, abuso di carte di credito e abuso dell'identità.

f) **Modulo Protezione giuridica per l'incasso:**

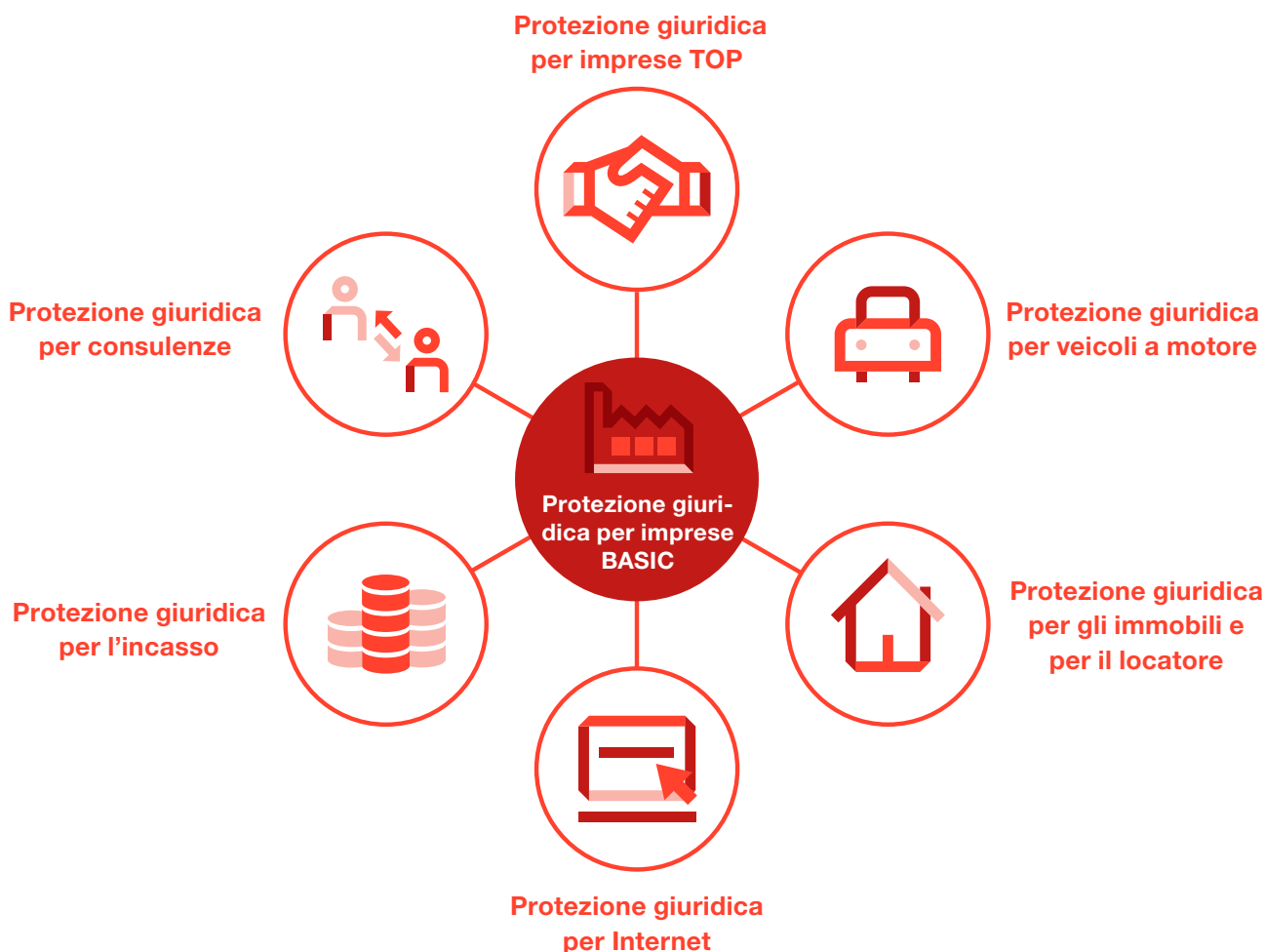
tutela degli interessi giuridici in caso di controversie in relazione all'incasso di crediti aziendali, compresi gli accertamenti di solvibilità.

g) **Modulo Protezione giuridica per consulenze:**

consulenza giuridica completa per tutte le questioni giuridiche dell'impresa assicurata. Un team di specialisti di Fortuna con solida esperienza legale è a Sua disposizione in caso di bisogno.

h) **Modulo Protezione giuridica per privati:**

in aggiunta all'assicurazione di protezione giuridica per imprese Fortuna COMPLETE, il titolare dell'impresa o socio può assicurarsi in qualità di privato.



Condizioni generali di assicurazione (CGA)

Nel testo che segue si è preferito utilizzare la forma grammaticale maschile allo scopo di rendere più scorrevole la lettura. Essa si riferisce in ogni caso agli stipulanti di entrambi i generi. In caso di divergenze nell'interpretazione o nella traduzione del presente documento, fa stato soltanto la versione originale in tedesco.



A Protezione giuridica per imprese BASIC

Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

A1 Persone e qualità assicurate

A1.1 Persone assicurate

Sono assicurati:

- lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e indicate nella polizza con sede in Svizzera;
- i soci, i membri del consiglio di fondazione, i membri del consiglio di amministrazione, i membri del comitato e i membri del comitato di associazioni;
- i lavoratori dipendenti, il personale preso in prestito e i familiari che lavorano nell'impresa assicurata.

A1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le persone assicurate nell'ambito dell'esercizio dell'attività aziendale dichiarata.

A2 Validità territoriale e temporale

A2.1 Validità territoriale

- Svizzera: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che rientrano nella competenza territoriale dell'autorità svizzera, per i quali si applica il diritto svizzero e la cui sentenza sia esecutiva in Svizzera.
- Mondo: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che si verificano in Paesi in cui sono garantite procedure conformi allo Stato di diritto, a condizione che il foro competente si trovi in uno di questi Paesi, sia applicato il diritto di uno di tali Paesi e la sentenza sia esecutiva nel Paese in questione.

La validità territoriale applicabile per il rispettivo ambito giuridico è indicata nel capitolo A3.

A2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa ha effetto dopo scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto e per i casi giuridici che si verificano in seguito a un evento occorso durante il periodo di validità contrattuale e notificato a Fortuna entro tale lasso di tempo. Il periodo di attesa non è applicabile nell'ambito del diritto al risarcimento danni, del diritto penale, del diritto in materia di aiuto alle vittime di reati e del diritto assicurativo, nonché se esiste una precedente assicurazione con lo stesso rischio e una transizione senza soluzione di continuità.

Il momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali è precisato nel capitolo A3.

Non sussiste copertura assicurativa per i casi giuridici riconducibili a eventi o fatti che hanno origine prima dell'entrata in vigore della polizza, che erano noti o che avrebbero potuto esserlo.

A3 Ambito di copertura e somma di copertura

È assicurata la tutela degli interessi giuridici negli ambiti qui di seguito citati fino a una somma di copertura massima di CHF 1 000 000.– in Svizzera e, se indicato, CHF 500 000.– nel mondo per singolo caso giuridico:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali	Validità territoriale e somma di assicurazione per caso giuridico in CHF
a) Diritto al risarcimento danni Rivendicazione di pretese legali extracontrattuali a seguito di lesioni corporali, danni materiali e danni patrimoniali nella misura in cui non sussista alcun rapporto contrattuale di diritto privato o pubblico o derivante da uno statuto speciale.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 1 000 000.– Mondo: 500 000.–
b) Diritto penale Difesa della persona assicurata in un procedimento penale per l'accusa di violazione colposa di norme giuridiche (ad eccezione delle norme della circolazione stradale e della navigazione). In caso di imputazione per reati dolosi, l'assicurazione garantisce la copertura in caso di legittima difesa o situazione di necessità, archiviazione del procedimento o assoluzione, a condizione che la persona assicurata non sia tenuta a risarcire costi, indennizzi o a fornire altre controprestazioni a favore del denunciante o di terzi. La copertura assicurativa consiste nella successiva assunzione da parte di Fortuna dei costi comprovati e necessari per la difesa penale dopo che la sentenza sia cresciuta in giudicato, a patto che tali costi non siano stati direttamente presi a carico dal competente tribunale o dallo Stato.	Momento dell'effettiva o presunta violazione di norme	Svizzera: 1 000 000.– Mondo: 500 000.–
c) Diritto in materia di aiuto alle vittime di reati Pretese di risarcimento danni e torto morale ai sensi della Legge federale concernente l'aiuto alle vittime di reati.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 1 000 000.–
d) Diritto del lavoro Controversie dell'impresa assicurata con i propri dipendenti per questioni derivanti da contratti di lavoro di diritto privato o pubblico e controversie con il personale preso in prestito.	Momento dell'effettiva o presunta violazione di una norma o di un contratto	Svizzera: 1 000 000.–
e) Diritto di locazione e di affitto – Controversie dell'impresa assicurata in qualità di locatario o affittuario di beni mobili (ad eccezione di veicoli). – Controversie dell'impresa assicurata in qualità di locatario o affittuario di immobili usati a scopo aziendale.	Momento dell'effettiva o presunta violazione di una norma o di un contratto	Svizzera: 1 000 000.–
f) Diritto assicurativo Controversie con istituti assicurativi svizzeri di diritto pubblico o privato (incluse casse pensioni e casse malattia) presso cui l'impresa è assicurata o affiliata.	Momento in cui si verifica l'evento che giustifica il diritto alla prestazione. In caso di inabilità al lavoro per malattia, è decisiva la data in cui si verifica l'inabilità al lavoro. In caso di infortunio, è decisiva la data in cui è avvenuto l'infortunio	Svizzera: 1 000 000.–



B Modulo Protezione giuridica per imprese TOP

Il modulo Protezione giuridica per imprese TOP può essere stipulato solo a integrazione dell'assicurazione di Protezione giuridica per imprese BASIC. Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

B1 Persone e qualità assicurate

B1.1 Persone assicurate

Sono assicurati:

- lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e indicate nella polizza con sede in Svizzera;
- i soci, i membri del consiglio di fondazione, i membri del consiglio di amministrazione, i membri del comitato e i membri del comitato di associazioni;
- i lavoratori dipendenti, il personale preso in prestito e i familiari che lavorano nell'impresa assicurata.

B1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le persone assicurate nell'ambito dell'esercizio dell'attività aziendale dichiarata.

B2 Validità territoriale e temporale

B2.1 Validità territoriale

- Svizzera: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che rientrano nella competenza territoriale di autorità svizzera, per i quali si applica il diritto svizzero e la cui sentenza sia esecutiva in Svizzera.
- Mondo: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che si verificano in Paesi in cui sono garantite procedure conformi a uno Stato di diritto, a condizione che il foro competente si trovi in uno di questi Paesi, sia applicato il diritto di uno di tali Paesi e la sentenza sia esecutiva nel Paese in questione.

La validità territoriale applicabile per il rispettivo ambito giuridico è indicata nel capitolo B3.

B2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa ha effetto dopo scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto e per i casi giuridici che si verificano in seguito a un evento occorso durante il periodo di validità contrattuale e notificato a Fortuna entro tale lasso di tempo. Il periodo di attesa non si applica se esiste una precedente assicurazione con lo stesso rischio e una transizione senza soluzione di continuità.

Il momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali è precisato nel capitolo B3.

Non sussiste copertura assicurativa per i casi giuridici riconducibili a eventi o fatti che hanno origine prima dell'entrata in vigore della polizza, che erano noti o che avrebbero potuto esserlo.

B3 Ambito di copertura e somma di copertura

È assicurata la tutela degli interessi giuridici negli ambiti qui di seguito citati fino a una somma di copertura massima di CHF 500 000.– in Svizzera e, se indicato, CHF 250 000.– nel mondo per singolo caso giuridico:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali	Validità territoriale e somma di assicurazione per caso giuridico in CHF
a) Diritto contrattuale esteso Controversie con clienti, fornitori e prestatori di servizi derivanti da contratti di diritto privato dell'impresa assicurata.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma o di un contratto	Svizzera: 500 000.– Mondo: 250 000.–
b) Diritti reali e di proprietà di beni mobili Controversie di diritto privato relative a diritti concernenti la proprietà e altri diritti reali su beni mobili dell'impresa assicurata (ad eccezione di veicoli soggetti a registrazione).	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 500 000.–
c) Diritto dei beni immateriali Controversie in relazione ai diritti di proprietà intellettuale (diritto d'autore, brevetti, marchi e diritto del design).	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta del diritto dei beni immateriali	Svizzera: 100 000.–
d) Legge federale sull'informazione dei consumatori Difesa in procedure penali o penali amministrative per violazione di prescrizioni sulla dichiarazione di merci e di servizi o dell'obbligo di informazione.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 100 000.–
e) Legge federale sulla sorveglianza dei prezzi Difesa in procedure penali amministrative a causa di prezzi abusivi o violazione dell'obbligo di informazione.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 100 000.–
f) Concorrenza sleale Controversie derivanti da pretese di diritto civile in caso di procedimenti penali aperti in virtù di disposizioni penali della Legge federale contro la concorrenza sleale.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 100 000.–
g) Legge sui cartelli – Controversie in materia amministrativa relative a richieste di informazioni, indagini preliminari e indagini da parte della Commissione per la concorrenza in merito alle restrizioni della concorrenza ai sensi della Legge sui cartelli. – Controversie in materia civile relative a rivendicazioni derivanti da ostacoli alla concorrenza ai sensi della Legge sui cartelli. – Notifica di piani per aggregazioni aziendali e relativa procedura d'esame alla Commissione della concorrenza.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma rispettivamente momento dell'intento di notifica di aggregazioni aziendali	Svizzera: 100 000.–
h) Diritto fiscale – Controversie derivanti da imposizioni fiscali ai sensi della Legge sull'imposta federale diretta e ai sensi del diritto fiscale cantonale relativo all'imposta sul reddito e sulla sostanza, rispettivamente all'imposta sull'utile e sul capitale, a condizione che la dichiarazione d'imposta sia stata consegnata in maniera completa ed entro le scadenze previste. – Controversie in materia di imposta sul valore aggiunto e imposta preventiva nonché in materia di tassa di bollo e dazi doganali.	Momento del periodo fiscale	Svizzera: 100 000.–
i) Autorizzazioni di esercizio – Controversie in caso di procedure relative alla revoca, alla restrizione o al mancato rinnovo di autorizzazioni di esercizio o esercizio della professione. – Controversie in caso di procedure penali e amministrative correlate ai permessi di lavoro. – Controversie in caso di procedure relative alla gestione di un commercio estero o di un caffè all'aperto su suolo pubblico.	Momento della decisione	Svizzera: 100 000.–
j) Protezione dei dati – Controversie di diritto privato in relazione al diritto all'informazione e alla protezione della personalità ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati. – Tutela degli interessi giuridici in caso di indagini dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza nonché difesa penale in caso di procedimenti penali aperti in virtù di disposizioni penali della Legge federale sulla protezione dei dati.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 100 000.–
k) Diritto in materia di assicurazione malattia per fornitori di prestazioni mediche – Controversie derivanti da contratti tariffari esistenti con associazioni di casse malattia e ospedaliere svizzere in merito a prestazioni mediche. – Tutela degli interessi giuridici nell'ambito della sovramedicazione o della verifica del principio di economicità.	Momento dell'origine dell'evento che ha provocato la controversia	Svizzera: 100 000.–



C Modulo Protezione giuridica per veicoli a motore

Il modulo Protezione giuridica per veicoli a motore può essere stipulato solo a integrazione dell'assicurazione di protezione giuridica per imprese BASIC. Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

C1 Persone e qualità assicurate

C1.1 Persone assicurate

Sono assicurati:

- lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e indicate nella polizza con sede in Svizzera;
- i soci, i membri del consiglio di fondazione, i membri del consiglio di amministrazione, i membri del comitato e i membri del comitato di associazioni;
- i lavoratori dipendenti, il personale preso in prestito e i familiari che lavorano nell'impresa assicurata.

C1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le persone assicurate nell'ambito dell'esercizio dell'attività aziendale dichiarata in qualità di:

- proprietari, detentori, locatari, conducenti, assuntori di leasing o passeggeri di un veicolo aziendale omologato per la circolazione nel traffico stradale;
- proprietari, detentori, locatari, conducenti, assuntori di leasing o passeggeri di un natante stazionato in Svizzera destinato all'uso aziendale;
- conducenti o passeggeri autorizzati di veicoli privati o di clienti (corse di prova, di consegna o di trasferimento del veicolo) durante una corsa a scopo professionale.

C1.3 Veicoli aziendali assicurati

Tutti i veicoli a motore dichiarati a Fortuna e tutti i natanti immatricolati in Svizzera a nome dello stipulante o delle imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione.

C2 Validità territoriale e temporale

C2.1 Validità territoriale

- Svizzera: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che rientrano nella competenza territoriale di autorità svizzera, per i quali si applica il diritto svizzero e la cui sentenza sia esecutiva in Svizzera.
- Mondo: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che si verificano in Paesi in cui sono garantite procedure conformi a uno Stato di diritto, a condizione che il foro competente si trovi in uno di questi Paesi, sia applicato il diritto di uno di tali Paesi e la sentenza sia esecutiva nel Paese in questione.

La validità territoriale applicabile per il rispettivo ambito giuridico è indicata nel capitolo C3.

C2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa ha effetto dopo scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto e per i casi giuridici che si verificano in seguito a un evento occorso durante il periodo di validità contrattuale e notificato a Fortuna entro tale lasso di tempo. Il periodo di attesa non è applicabile nell'ambito del diritto al risarcimento danni, del diritto penale, del diritto in materia di aiuto alle vittime di reati e del diritto assicurativo, nonché se esiste una precedente assicurazione con lo stesso rischio e una transizione senza soluzione di continuità.

Il momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali è precisato nel capitolo C3.

Non sussiste copertura assicurativa per i casi giuridici riconducibili a eventi o fatti che hanno origine prima dell'entrata in vigore della polizza, che erano noti o che avrebbero potuto esserlo.

C3 Ambito di copertura e somma di copertura

È assicurata la tutela degli interessi giuridici negli ambiti qui di seguito citati fino a una somma di copertura massima di CHF 1 000 000.– in Svizzera e, se indicato, CHF 500 000.– nel mondo per singolo caso giuridico:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali	Validità territoriale e somma di assicurazione per caso giuridico in CHF
a) Diritto al risarcimento danni Rivendicazione di pretese legali extracontrattuali a seguito di lesioni corporali, danni materiali e danni patrimoniali nella misura in cui non sussista alcun rapporto contrattuale di diritto privato e pubblico o derivante da uno statuto speciale.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 1 000 000.– Mondo: 500 000.–
b) Diritto penale Difesa della persona assicurata in un procedimento penale per l'accusa di violazione colposa di norme giuridiche della circolazione stradale e della navigazione. In caso di imputazione per reati dolosi, l'assicurazione garantisce la copertura in caso di legittima difesa o situazione di necessità, archiviazione del procedimento o assoluzione, a condizione che la persona assicurata non sia tenuta a risarcire costi, indennizzi o a fornire altre controprestazioni a favore del denunciante o di terzi. La copertura assicurativa consiste nella successiva assunzione da parte di Fortuna dei costi comprovati e necessari per la difesa penale dopo che la sentenza sia cresciuta in giudicato, a patto che tali costi non siano stati direttamente presi a carico dal tribunale o dallo Stato. Fortuna rinuncia a ridurre le proprie prestazioni cui ha legalmente diritto nel caso in cui l'evento assicurato sia stato provocato per colpa grave dell'assicurato, ad eccezione di imputazioni per guida in stato di inidoneità alla guida per effetto di alcool, medicinali o droghe come pure di elusione di provvedimenti per accertare l'inattitudine alla guida (ad es. esame del sangue). In caso di imputazione per eccesso di velocità di oltre 30 km/h netti, il diritto di Fortuna a ridurre le proprie prestazioni è mantenuto.	Momento in cui si verifica l'effettiva o presunta violazione di norme	Svizzera: 1 000 000.– Mondo: 500 000.–
c) Diritto in materia di aiuto alle vittime di reati Pretese di risarcimento danni e torto morale ai sensi della Legge federale concernente l'aiuto alle vittime di reati.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 1 000 000.–
d) Diritto assicurativo Controversie con istituti assicurativi svizzeri di diritto pubblico o privato (incluse casse pensioni e casse malattia) presso cui l'impresa è assicurata o affiliata.	Momento in cui si verifica l'evento che giustifica il diritto alla prestazione. In caso di inabilità al lavoro per malattia, è decisiva la data in cui si verifica l'inabilità al lavoro. In caso di infortunio, è decisiva la data in cui è avvenuto l'infortunio	Svizzera: 1 000 000.–
e) Diritti reali e di proprietà su veicoli aziendali Controversie civilistiche relative a diritti di proprietà e altri diritti reali su veicoli aziendali assicurati.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 1 000 000.–
f) Diritto dei contratti concernenti i veicoli Controversie derivanti da contratti di diritto privato di veicoli aziendali assicurati.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma o di un contratto	Svizzera: 1 000 000.– Mondo: 500 000.–
g) Revoca della licenza di condurre Procedimenti amministrativi dinanzi ad autorità svizzere in caso di revoca della licenza di condurre.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 1 000 000.–
h) Tassa di circolazione Procedimento relativo alla tassa di circolazione cantonale dei veicoli aziendali assicurati.	Momento della decisione	Svizzera: 1 000 000.–



D Modulo Protezione giuridica per gli immobili e per il locatore

Il modulo Protezione giuridica per gli immobili e per il locatore può essere stipulato solo a integrazione dell'assicurazione di Protezione giuridica per imprese BASIC. Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

D1 Persone e qualità assicurate

D1.1 Persone assicurate

Sono assicurati lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e menzionate nella polizza con sede in Svizzera.

D1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le persone assicurate nell'ambito dell'esercizio dell'attività aziendale dichiarata in qualità di:

- proprietari o proprietari per piani di immobili in Svizzera;
- locatori o concedenti in affitto in caso di controversie di diritto privato nei confronti di locatari o affittuari;
- amministratori in caso di controversie di diritto privato nei confronti dei propri mandanti.

D1.3 Immobili assicurati

Tutti gli immobili dichiarati a Fortuna (esclusi i fondi non edificati). Sono inoltre assicurati i relativi parcheggi, garage e locali per il tempo libero e il deposito dell'immobile dichiarato.

D2 Validità territoriale e temporale

D2.1 Validità territoriale

La copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che rientrano nella competenza territoriale di autorità svizzera, per i quali si applica il diritto svizzero e la cui sentenza sia esecutiva in Svizzera.

D2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa ha effetto dopo scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto e per i casi giuridici che si verificano in seguito a un evento occorso durante il periodo di validità contrattuale e notificato a Fortuna entro tale lasso di tempo. Il periodo di attesa non si applica se esiste una precedente assicurazione con lo stesso rischio e una transizione senza soluzione di continuità.

Il momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali è precisato nel capitolo D3.

Non sussiste copertura assicurativa per i casi giuridici riconducibili a eventi o fatti che hanno origine prima dell'entrata in vigore della polizza, che erano noti o che avrebbero potuto esserlo.

D3 Ambito di copertura e somma di copertura

È assicurata la tutela degli interessi giuridici nei seguenti ambiti fino a una somma di copertura massima di CHF 100 000.– in Svizzera per caso giuridico:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali	Validità territoriale e somma di copertura per caso giuridico in CHF
a) Contratto di appalto in qualità di committente Controversie di diritto privato ove l'impresa assicurata agisce in qualità di committente di contratti d'appalto per lavori di ampliamento e ristrutturazione dell'immobile assicurato laddove è richiesta l'autorizzazione alle competenti autorità così come le connesse procedure riguardanti l'iscrizione nel registro fondiario di ipoteche legali degli artigiani e imprenditori.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma o di un contratto	Svizzera: 100 000.–
b) Mandato Controversie derivanti dalla gestione o manutenzione dell'immobile assicurato.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma o di un contratto	Svizzera: 100 000.–
c) Diritto di locazione in qualità di locatore Controversie di diritto privato derivanti dalla locazione o dall'affitto di immobili assicurati in Svizzera.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma o di un contratto	Svizzera: 100 000.–
d) Servitù Controversie relative a servitù registrate nel registro fondiario a favore o a carico dell'immobile assicurato di proprietà.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 100 000.–
e) Diritto in materia di proprietà per piani Controversie derivanti dall'immobile assicurato di proprietà con altri proprietari per piani relative a spese e addebiti comuni o a misure edilizie che non richiedono permessi delle autorità.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma	Svizzera: 100 000.–
f) Diritto dei rapporti di vicinato Controversie di diritto privato con il vicinato dell'immobile assicurato per problematiche causate da immissioni ed emissioni di fumo, gas, odore o rumore nonché controversie aventi quale oggetto il confine della proprietà.	Momento in cui si verifica la violazione effettiva o presunta di una norma rispettivamente quello dell'origine dell'evento che ha provocato la controversia	Svizzera: 100 000.–
g) Diritto edilizio pubblico e pianificazione Controversie derivanti dall'immobile assicurato di proprietà in relazione alle richieste di permesso di costruzione presentate da un vicino confinante fino a una decisione emessa in prima istanza.	Momento della presentazione della domanda di costruzione o presa d'atto del progetto di costruzione	Svizzera: 100 000.–
h) Diritto di esproprio Controversie con le autorità pubbliche in seguito a procedure espropriative formali aventi quale oggetto l'immobile assicurato di proprietà.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 100 000.–
i) Diritto fiscale Controversie dinanzi ad autorità delle contribuzioni e alla giustizia tributaria svizzera riguardo a imposte sugli utili da sostanza immobiliare, sul passaggio di proprietà e sugli immobili.	Momento del periodo fiscale	Svizzera: 100 000.–
j) Diritto assicurativo Controversie con istituti assicurativi svizzeri di diritto pubblico o privato in relazione all'immobile assicurato.	Momento in cui si verifica l'evento che giustifica il diritto alla prestazione	Svizzera: 100 000.–



E Modulo Protezione giuridica per Internet

Il modulo Protezione giuridica per Internet può essere stipulato solo a integrazione dell'assicurazione di Protezione giuridica per imprese BASIC. Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

E1 Persone e qualità assicurate

E1.1 Persone assicurate

Sono assicurati lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e menzionate nella polizza con sede in Svizzera.

E1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le persone assicurate nell'ambito dell'esercizio dell'attività aziendale dichiarata.

E2 Validità territoriale e temporale

E2.1 Validità territoriale

- Svizzera: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che rientrano nella competenza territoriale di autorità svizzera, per i quali si applica il diritto svizzero e la cui sentenza sia esecutiva in Svizzera.
- Mondo: la copertura assicurativa sussiste per i casi giuridici che si verificano in Paesi in cui sono garantite procedure conformi a uno Stato di diritto, a condizione che il foro competente si trovi in uno di questi Paesi, sia applicato il diritto di uno di tali Paesi e la sentenza sia esecutiva nel Paese in questione.

E3 Ambito di copertura e somma di copertura

È assicurata la tutela degli interessi giuridici negli ambiti qui di seguito citati fino a una somma di copertura massima di CHF 100 000.– in Svizzera e, se indicato, CHF 50 000.– nel mondo per singolo caso giuridico:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura	Validità territoriale e somma di copertura per caso giuridico in CHF
a) Diritto alla protezione della personalità Violazione della personalità della persona assicurata per offesa, diffamazione e calunnia, compiute per il tramite di media elettronici e riscontrabili da terzi: – ingiunzione di astenersi dal compiere atti di violazione della personalità sotto comminatoria di conseguenze giuridiche; – rivendicazione di eventuali richieste di risarcimento danni; – richiesta di cancellazione o modifica di dati lesivi della personalità. A tal fine Fortuna può incaricare un fornitore esterno di servizi.	Momento dell'origine dell'evento lesivo della personalità	Svizzera: 100 000.– Mondo: 50 000.–
b) Abuso di carte di credito Rivendicazione di pretese di risarcimento danni in caso di uso illecito di carte di credito per l'acquisto di merci e servizi in Internet.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 100 000.– Mondo: 50 000.–
c) Abuso dell'identità Rivendicazione di pretese di risarcimento danni in caso di uso illecito da parte di terzi in Internet di dati di autenticazione personali (ad es. codici di identificazione) con finalità fraudolente.	Momento dell'origine dell'evento che ha causato il danno	Svizzera: 100 000.– Mondo: 50 000.–
d) Dominio Internet Controversie concernenti il dominio registrato in Svizzera dallo stipulante e dalle imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione.	Momento della violazione effettiva o presunta di una norma o di un contratto	Svizzera: 100 000.–

La validità territoriale applicabile per il rispettivo ambito giuridico è indicata nel capitolo E3.

E2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa ha effetto dopo scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto e per i casi giuridici che si verificano in seguito a un evento occorso durante il periodo di validità contrattuale e notificato a Fortuna entro tale lasso di tempo. Il periodo di attesa non si applica se esiste una precedente assicurazione con lo stesso rischio e una transizione senza soluzione di continuità.

Il momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali è precisato nel capitolo E3.

Non sussiste copertura assicurativa per i casi giuridici riconducibili a eventi o fatti che hanno origine prima dell'entrata in vigore della polizza, che erano noti o che avrebbero potuto esserlo.



F Modulo Protezione giuridica per l'incasso

Il modulo Protezione giuridica per l'incasso può essere stipulato solo a integrazione dell'assicurazione di Protezione giuridica per imprese BASIC. Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

F1 Persone e qualità assicurate

F1.1 Persone assicurate

Sono assicurati lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e menzionate nella polizza con sede in Svizzera.

F1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e specificate nella polizza in qualità di creditori in relazione all'incasso di crediti nel quadro dell'attività aziendale dichiarata.

F2 Validità territoriale e temporale

F2.1 Validità territoriale

La copertura assicurativa sussiste per i crediti il cui foro di esecuzione e giurisdizione è in Svizzera e per i quali si applica il diritto svizzero.

F2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa ha effetto dopo scadenza di un periodo di attesa di 60 giorni a decorrere dall'inizio del contratto e per i casi di incasso riguardanti crediti scaduti durante il periodo di validità contrattuale e notificati a Fortuna entro tale periodo. Il periodo di attesa non si applica se esiste una precedente assicurazione con lo stesso rischio e una transizione senza soluzione di continuità.

Il momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali è precisato nel capitolo F3.

F3 Ambito di copertura e somma di copertura

È assicurata la tutela degli interessi giuridici negli ambiti qui di seguito citati fino a una somma di copertura massima di CHF 50 000.– in Svizzera per caso di incasso:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali	Validità territoriale e somma di copertura per caso di incasso in CHF
Protezione giuridica per l'incasso e per l'esame della solvibilità È assicurato l'incasso dei crediti non contestati e non caduti in prescrizione dello stipulante e delle imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione da contratti con clienti con sede/domicilio in Svizzera.	Origine dell'evento da cui deriva la necessità di consulenza	Svizzera: 50 000.–

Particolarità/Limitazione delle prestazioni

La prestazione nell'ambito della protezione giuridica per l'incasso comprende esclusivamente:

- il recupero di crediti non periodici e l'assunzione delle spese di incasso fino al rilascio di un attestato di carenza di beni o di una comminatoria di fallimento, a condizione che la somma di credito ammonti almeno a CHF 500.–. L'invio del primo sollecito compete all'impresa assicurata. La copertura del presente modulo non comprende l'incasso di canoni di locazione, di crediti in relazione a prestazioni mediche e di crediti nei confronti di clienti insolventi.
- Fortuna esegue al massimo 15 esami di solvibilità all'anno finalizzati all'accertamento della solvibilità dei clienti.
- Fortuna può affidare tale incarico, entro i limiti della somma di copertura, a un fornitore esterno di servizi per l'incasso.



G Modulo Protezione giuridica per consulenze

Il modulo Protezione giuridica per consulenze può essere stipulato solo a integrazione dell'assicurazione di Protezione giuridica per imprese BASIC. Le seguenti disposizioni sono da intendersi a integrazione delle disposizioni comuni (capitolo I).

G1 Persone e qualità assicurate

G1.1 Persone assicurate

Sono assicurati lo stipulante nonché le imprese e società affiliate incluse nell'assicurazione e menzionate nella polizza con sede in Svizzera.

G1.2 Qualità assicurate

Sono assicurati lo stipulante rispettivamente le persone assicurate nell'ambito dell'attività aziendale dichiarata.

G2 Validità territoriale e temporale

G2.1 Validità territoriale

La copertura assicurativa sussiste per le questioni giuridiche che rientrano nella giurisdizione della Svizzera e a cui si applica il diritto svizzero.

G2.2 Validità temporale

La copertura assicurativa sussiste per le questioni giuridiche notificate a Fortuna durante il periodo di validità contrattuale. È determinante il momento dell'evento da cui deriva la necessità di consulenza.

G3 Servizio di consulenza e somma di copertura

È assicurato il servizio di consulenza negli ambiti di seguito citati fino a una somma di copertura massima di CHF 3000.– in Svizzera per anno d'assicurazione:

Ambito giuridico	Momento determinante per la valutazione della copertura in termini temporali	Validità territoriale e somma di copertura per anno d'assicurazione in CHF
Protezione giuridica per consulenze Fortuna fornisce consulenze giuridiche all'assicurato, indipendentemente dalla copertura assicurativa e dall'esistenza di una controversia, nella misura in cui le questioni giuridiche di cui si chiede la consulenza non siano coperte altrove.	Origine dell'evento da cui deriva la necessità di consulenza	Svizzera: 3000.–

Particolarità/Limitazione delle prestazioni

La prestazione nell'ambito della protezione giuridica per consulenze comprende esclusivamente:

- una consulenza giuridica personalizzata da parte di un team di esperti legali (giuristi e avvocati) di Fortuna per un massimo di 15 ore di consulenza all'anno. Questo servizio comprende tra l'altro la valutazione della situazione giuridica dell'impresa assicurata, l'esame e la valutazione di documenti e delle prospettive di successo di eventuali procedure giudiziali, consigli in merito a eventuali successivi passi giuridici da intraprendere e l'intermediazione con altri patrocinatori.
- Anziché fornire una consulenza giuridica personalizzata, Fortuna può incaricare un avvocato o un patrocinatore limitatamente alla prestazione di consulenza qui assicurata.

H Modulo Protezione giuridica per privati

I titolari dell'azienda, i soci e i membri di consigli di fondazione e di consigli di amministrazione possono assicurarsi in qualità di persone private ai sensi delle Condizioni generali di assicurazione (CGA) dell'Assicurazione di protezione giuridica per persone private nella variante di prodotti TOP.

I Disposizioni comuni

I1 Prestazioni e limitazioni alle prestazioni

I1.1 Prestazioni assicurate

Nella misura in cui i rispettivi moduli non prevedano limitazioni particolari alle prestazioni, Fortuna corrisponde le seguenti prestazioni per caso giuridico entro i limiti della rispettiva somma di copertura:

- a) l'elaborazione del caso giuridico e il patrocinio della persona assicurata a cura del servizio giuridico interno, incluse le spese amministrative interne che ne derivano; la gestione interna è affidata di principio a giuristi e avvocati di Fortuna;
- b) i costi di un avvocato o di un rappresentante legale esterno;
- c) le spese processuali e le altre spese giudiziarie addebitate alla persona assicurata;
- d) le spese ripetibili dovute alla controparte dalla persona assicurata;
- e) le spese per le necessarie perizie disposte da Fortuna o dai tribunali;
- f) le spese per una procedura di mediazione in Svizzera convenuta con Fortuna o disposta da un tribunale svizzero;
- g) le spese d'incasso di importi che la persona assicurata si è vista riconoscere in via giudiziaria o per transazione nel quadro di un caso giuridico coperto e trattato da Fortuna. Tali spese sono coperte al massimo fino all'emissione di un attestato di carenza di beni o di una comminatoria di fallimento disposta da un ufficio di fallimenti. Al di fuori della Svizzera, tali prestazioni sono limitate a un massimo di CHF 5000.-;
- h) gli anticipi di cauzioni penali fino a un importo massimo di CHF 100 000.- al fine di evitare la carcerazione preventiva;
- i) le spese di viaggio sostenute per presenziare a procedimenti giudiziari all'estero fino a un massimo di CHF 5000.-;
- j) le spese di traduzione per procedimenti giudiziari necessari all'estero fino a un massimo di CHF 5000.-;
- k) la hotline di assistenza legale per una prima informazione telefonica di carattere legale da parte del Servizio giuridico di Fortuna.

I1.2 Limitazioni alle prestazioni

Fortuna non si fa carico di:

- a) multe, pene pecuniarie e pene convenzionali comminate alla persona assicurata e altri obblighi di carattere penale;
- b) prestazioni di risarcimento danni di qualsiasi genere;
- c) costi che dovrebbero essere assunti da terzi se non sussistesse la presente assicurazione di protezione giuridica;
- d) pretese di crediti che una persona assicurata ha ceduto o che a lei sono stati ceduti o trasferiti;
- e) costi per esami del sangue e altre analisi (ad esempio esami medici atti ad accertare eventuali stati di ebbrezza o di consumo di stupefacenti), comprese le visite mediche in generale;
- f) costi per il rilascio di attestati ufficiali, iscrizioni e cancellazioni nei registri pubblici e autorizzazioni di qualsiasi tipo.

I1.3 Liquidazione economica del caso

In alternativa all'assunzione dei costi, Fortuna si riserva il diritto di indennizzare la persona assicurata tramite una liquidazione economica del caso, liberandosi così dall'obbligo di fornire la prestazione. La liquidazione è calcolata in funzione del valore litigioso materiale tenuto conto del rischio connesso alla causa e alla relativa procedura d'incasso.

I1.4 Casi riconducibili a un medesimo evento

Se diverse controversie di una persona assicurata o di più persone assicurate con la medesima polizza si riferiscono al medesimo evento o alla medesima fattispecie, tali controversie si considerano complessivamente come un unico caso giuridico.

I1.5 Sussidiarietà

La copertura di protezione giuridica si applica in via sussidiaria rispetto a tutte le altre assicurazioni obbligatorie o facoltative.

I2 Limitazioni alla copertura

Non sono assicurati:

- a) le questioni che rientrano in un modulo non scelto dallo stipulante;
- b) gli ambiti giuridici che non sono espressamente menzionati nei moduli scelti;
- c) le controversie contro Fortuna, i suoi collaboratori e le persone incaricate di tutelare gli interessi della persona assicurata;
- d) le controversie tra membri della stessa famiglia e persone assicurate con la medesima polizza. In caso di controversie di diritto del lavoro tra lo stipulante e un'altra persona assicurata in base alla stessa polizza è assicurato esclusivamente lo stipulante;
- e) i casi giuridici concernenti la difesa contro le pretese di risarcimento danni extracontrattuali di terzi;
- f) le controversie derivanti da crimini o delitti, violazioni o tentativi di violazione commessi intenzionalmente e imputati alla persona assicurata;
- g) le controversie insorte in connessione con guerre, avvenimenti bellicosi o terroristici, violazioni della neutralità, sommosse, scioperi e disordini di qualsiasi genere;
- h) le controversie relative a radiazioni dannose, fusione o fissione nucleare e catastrofi naturali;
- i) i procedimenti di tribunali arbitrali e i procedimenti dinanzi ad autorità giudiziarie internazionali o sopranazionali;
- j) le controversie relative a diritti in materia di responsabilità;
- k) le controversie relative a contratti d'impiego di sportivi professionisti e allenatori professionisti;
- l) le controversie derivanti da incarichi affidati ad avvocati, consulenti fiscali, notai, fiduciari, trustee, contabili e uffici di revisione;
- m) le controversie sorte in relazione a negozi giuridici di natura finanziaria (segnatamente operazioni bancarie, di borsa, a termine, finanziarie, d'investimento e speculative), all'investimento e alla gestione di valori patrimoniali, nonché in relazione a opere d'arte;
- n) le controversie relative a contratti aventi per oggetto immobili (incl. la proprietà per piani) e la proprietà di fondi o pegni immobiliari;

- o) le controversie relative a contratti di appalto per nuove costruzioni o ristrutturazioni ove la persona assicurata agisce in qualità di committente, laddove è richiesto un permesso delle competenti autorità per singole opere o per l'intero intervento;
- p) le controversie relative all'attività di imprenditore generale o imprenditore totale;
- q) le controversie relative al campo del diritto societario, del diritto della ragione sociale, nonché relative ad acquisti societari, vendite societarie e partecipazioni (fusioni e acquisizioni);
- r) le controversie relative al diritto delle esecuzioni e dei fallimenti (LEF);
- s) le controversie con società insolventi nonché le pretese ad esse correlate nei confronti di terzi;
- t) le controversie in relazione ad attacchi cyber con virus, trojan e altri malware;
- u) le procedure di recupero d'imposta e le procedure penali fiscali;
- v) le controversie di amministrazioni immobiliari relative ad adeguamenti del canone di locazione (fatti salvi i casi in cui gli adeguamenti sono dovuti a investimenti finalizzati ad aumentare il valore), conteggi dei costi di riscaldamento e delle spese accessorie nonché relative a piccoli lavori di manutenzione;
- w) i casi giuridici per i quali il conducente, al momento del loro verificarsi, presentava una concentrazione di alcol nel sangue pari o superiore a 1,5‰ rispettivamente 0,75 mg/l o aveva assunto altre sostanze che ne avevano compromesso l'idoneità alla guida;
- x) i casi giuridici dove il conducente, al momento del loro verificarsi, non era in possesso di una licenza di condurre valida, non era autorizzato alla guida del veicolo, guidava un veicolo senza targhe valide o senza la copertura assicurativa prescritta dalla legge;
- y) i casi giuridici relativi alla circolazione non autorizzata nonché correlati alla partecipazione a gare, corse di competizione e di allenamento, come pure nel caso di corse su circuiti e percorsi di gara;
- z) i diritti e i procedimenti che sono in relazione a una delle esclusioni sopra menzionate.

I3 Procedura in caso di sinistro

I3.1 Notifica e gestione del sinistro

I3.1.1 Notifica ed elaborazione

Qualsiasi evento che dia diritto a una prestazione da parte di Fortuna deve essere notificato alla stessa tempestivamente per iscritto o in forma di testo dalla persona assicurata. Dopo la notifica di un caso giuridico, Fortuna discute la procedura da seguire con la persona assicurata. Fortuna può fornire la prestazione tramite il proprio servizio giuridico interno o incaricare un fornitore esterno di servizi.

I3.1.2 Collaborazione

La persona assicurata deve fornire a Fortuna o al patrocinatore incaricato da Fortuna tutta la documentazione e le informazioni pertinenti al caso, complete e veritiere, oltre a consegnare prontamente i mezzi di prova e rilasciare le procure necessarie. Fortuna può richiedere di provvedervi entro un

termine di 10 giorni. Se questa richiesta non viene soddisfatta, Fortuna sarà liberata dal suo obbligo di prestazione.

I3.1.3 Transazioni

Per concludere transazioni che comportano obblighi per Fortuna, la persona assicurata oppure il suo patrocinatore necessitano imperativamente del consenso scritto o in forma di testo di Fortuna.

I3.1.4 Indennità

Le indennità processuali o le ripetibili assegnate alla persona assicurata in via giudiziale o extragiudiziale devono essere corrisposte a Fortuna nella sua totalità.

I3.2 Scelta dell'avvocato

I3.2.1 Conferimento di mandati

Fortuna è la sola autorizzata a conferire mandato a un patrocinatore. La persona assicurata non può conferire un mandato a un patrocinatore o intraprendere azioni legali o ricorrere ad altri rimedi giuridici senza la preventiva autorizzazione scritta o in forma di testo da parte di Fortuna. In caso contrario, Fortuna è liberata dal suo obbligo di prestazione.

I3.2.2 Scelta del patrocinatore

Nei procedimenti giudiziari o amministrativi per i quali vige il monopolio degli avvocati oppure laddove si renda necessario ricorrere a un avvocato esterno per evitare un conflitto d'interessi, la persona assicurata ha la facoltà di scegliere liberamente un patrocinatore d'intesa con Fortuna. Questi deve essere qualificato per l'ambito giuridico di attinenza del procedimento e avere la propria sede legale nel distretto dell'autorità competente per il procedimento giudiziario o amministrativo. Se Fortuna rifiuta il patrocinatore scelto dalla persona assicurata, quest'ultima può proporre altri tre patrocinatori tra loro indipendenti e Fortuna è tenuta a scegliere uno di essi.

I3.2.3 Svincolo dal segreto professionale

La persona assicurata svincola il patrocinatore incaricato dal segreto professionale nei confronti di Fortuna e lo autorizza a fornire a Fortuna tutta la documentazione e le informazioni pertinenti al caso.

I3.2.4 Garanzia di assunzione delle spese

Fortuna può limitare una garanzia di assunzione delle spese sia in termini di tempo che di entità, vincolarla a condizioni o requisiti particolari, nonché limitarla a singole questioni giuridiche o fasi procedurali.

I3.3 Divergenze di opinione

I3.3.1 Casi senza possibilità di successo

Se sopravvengono divergenze di opinione sulla gestione di un caso giuridico o se Fortuna rifiuta la propria prestazione per un'azione che essa ritiene priva di ogni possibilità di successo, essa deve comunicare per iscritto o in forma di testo la sua posizione e informare la persona assicurata che ella può ricorrere al procedimento previsto per le divergenze di opinione. In tal caso, è responsabilità della persona assicurata di rispettare i termini di prescrizione e di perenzione, come pure di presentare qualsivoglia rimedio giuridico.

I3.3.2 Procedimento

Se la persona assicurata non approva la posizione assunta da Fortuna, essa può sottoporre la questione, entro 90 giorni dalla ricezione del rifiuto comunicato da Fortuna, a un avvocato svizzero o a un professore di diritto idoneo in qualità di arbitro unico. L'arbitro unico, nominato di comune accordo dalla persona assicurata e da Fortuna, determina e decide in base a un semplice scambio di corrispondenza. Egli esige da entrambe le parti un anticipo delle spese equivalente ai presunti costi totali del procedimento. Non si assegnano ripetibili. Qualora entro 90 giorni dalla notifica del rifiuto di Fortuna la persona assicurata non richieda tale procedimento arbitrale, si riterrà che la stessa vi abbia rinunciato. Se le parti non riescono a raggiungere un'intesa in merito alla scelta dell'arbitro unico, si applicano le disposizioni del Codice di diritto processuale svizzero (CPC).

I3.3.3 Provvedimenti a proprie spese

Se, in caso di rifiuto della prestazione da parte di Fortuna, la persona assicurata intenta a proprie spese un processo ottenendo una sentenza più favorevole della posizione comunicata per iscritto o in forma di testo da Fortuna o dell'esito del procedimento arbitrale, Fortuna si assumerà i costi necessari sostenuti e comprovati fino alla somma massima assicurata.

I4 Disposizioni generali

I4.1 Basi contrattuali

I4.1.1 Basi

Le basi del contratto di assicurazione siglato tra lo stipulante e Fortuna sono costituite dalla proposta, dalla polizza, dalle Condizioni generali di assicurazione (CGA), dalla Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA), dalla Legge federale sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione (LSA), dall'Ordinanza sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private (OS) e da qualsiasi altra legge applicabile.

I4.1.2 Foro giuridico e diritto applicabile

Il presente contratto è soggetto esclusivamente al diritto materiale svizzero. Le azioni dello stipulante avverso Fortuna devono essere presentate dinanzi al foro competente presso il domicilio svizzero dello stipulante o la sede di Fortuna ad Adliswil.

I4.2 Inizio e durata dell'assicurazione

Inizio e fine del contratto di assicurazione sono indicati nella polizza. Il contratto e i singoli moduli possono essere disdetti annualmente alla scadenza principale per iscritto o in forma di testo rispettando il termine di un mese. Alla scadenza l'assicurazione si proroga tacitamente di un ulteriore anno se il contratto non è stato disdetto da Fortuna o dallo stipulante almeno un mese prima della scadenza del contratto. Per gravi motivi si può recedere dal contratto in qualsiasi momento.

I4.3 Disdetta in caso di sinistro

I4.3.1 Disdetta da parte dello stipulante

Dopo avere notificato un caso giuridico assicurato per il quale Fortuna corrisponde una prestazione, lo stipulante può disdire il contratto entro 14 giorni da quando ha avuto conoscenza dell'ultima prestazione.

I4.3.2 Disdetta da parte di Fortuna

Dopo la notifica di un caso giuridico assicurato per il quale Fortuna corrisponde una prestazione, Fortuna può disdire il contratto al più tardi dopo avere effettuato gli ultimi pagamenti o prestazioni.

I4.3.3 Fine della copertura assicurativa

La copertura assicurativa si estingue 14 giorni dopo che la disdetta è pervenuta all'altra parte contraente, rispettivamente dopo la scadenza del termine di ritiro alla posta.

I4.4 Premi

I4.4.1 Pagamento del premio

Il premio è esigibile alla data menzionata nel contratto. In caso di pagamento parziale dei premi, Fortuna può riscuotere un supplemento a ogni rata di premio.

I4.4.2 Adeguamenti del premio e del contratto

Fortuna ha la facoltà di adeguare unilateralmente il contratto di assicurazione in caso di modifica di leggi, decisioni della Corte suprema o nuove disposizioni della FINMA che riguardano il contratto di assicurazione in misura tale da rendere necessario un adeguamento.

Il calcolo del premio si basa su fatti suscettibili di cambiamenti (attività, fatturato, numero di collaboratori, numero di veicoli, numero di immobili aziendali, rapporti di locazione assicurati ecc.). Lo stipulante deve notificare a Fortuna all'inizio di ogni nuovo anno assicurativo i cambiamenti che si sono verificati. I nuovi rischi ordinari che si verificano nel corso dell'anno di assicurazione sono assicurati di principio fino alla prossima scadenza principale nei limiti dei moduli scelti. I cambiamenti straordinari (fusioni, acquisizioni o cambiamenti fondamentali dell'attività aziendale) devono invece essere notificati immediatamente in forma scritta o in forma di testo nel corso dell'anno di assicurazione. Dopo la comunicazione di un cambiamento Fortuna può aumentare o ridurre il premio conformemente alla tariffa entro 14 giorni, oppure disdire il contratto. In caso di aumento del premio, lo stipulante può disdire il contratto entro 14 giorni in corrispondenza della data dell'aumento del premio.

I4.4.3 Morosità

Se lo stipulante è in ritardo con il pagamento del premio, Fortuna è autorizzata a far valere, oltre al premio dovuto, anche l'interesse di mora e le spese di sollecito. Fortuna può inoltre cedere a un terzo l'incasso del premio dovuto (incl. interesse di mora e spese di sollecito). Una volta avviate le misure per l'incasso del premio arretrato, allo stipulante viene addebitato un importo forfettario di CHF 40.- per la riscossione dell'importo dovuto.

I4.4.4 Commissioni

Fortuna si riserva il diritto di imporre commissioni fino a CHF 5.- per servizi particolari e oneri amministrativi non inclusi nel premio (ad es. commissioni che insorgono al momento del pagamento del premio presso lo sportello postale). Vengono fatte salve le disposizioni di cui al punto I4.4.3.

I4.5 Altri diritti e obblighi

I4.5.1 Comunicazioni

Comunicazioni a Fortuna:

Può inviare tutti gli avvisi e le comunicazioni ai seguenti indirizzi:

- Internet: generali.ch/indirizzo
- Posta:
Fortuna Compagnia di Assicurazione di
Protezione Giuridica SA
Soodmattenstrasse 2
8134 Adliswil

Comunicazioni da parte di Fortuna:

Fortuna invia le comunicazioni valide a tutti gli effetti legali all'ultimo indirizzo comunicato dallo stipulante.

I4.5.2 Trasferimento del domicilio all'estero

Se lo stipulante trasferisce il proprio domicilio all'estero, la copertura assicurativa si estingue.

I4.5.3 Rifiuto e riduzione di prestazioni

Fortuna può ridurre o rifiutare le proprie prestazioni quando la persona assicurata colposamente non ottempera ai suoi obblighi e doveri contrattuali o stabiliti per legge e la violazione di tali obblighi ha un effetto sul danno.

I4.5.4 Cessione di diritti

Né lo stipulante né le persone assicurate sono autorizzati a trasferire a terzi i diritti derivanti dal presente contratto senza il consenso scritto o in forma di testo di Fortuna.

I4.5.5 Diritto di revoca

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto di assicurazione per iscritto o in forma di testo entro 14 giorni dalla ricezione della polizza.

I4.5.6 Sanzioni

Qualora sussistano sanzioni economiche, commerciali o finanziarie previste dalla legge e non compatibili con il presente contratto assicurativo, il contratto assicurativo non concede alcuna copertura assicurativa o altre prestazioni di Fortuna. Ciò vale indipendentemente da altre disposizioni contrattuali. In particolare, Fortuna non è tenuta a pagare alcun sinistro o a eseguire qualsivoglia altra prestazione sulla base del presente contratto, qualora ciò esponesse Fortuna alla violazione di qualsiasi sanzione commerciale o economica, legge o disposizione, divieto, restrizione o risoluzione dell'ONU, dell'UE, degli Stati Uniti e/o della Svizzera (ad es. conformemente alla Legge sugli embarghi, elenco completo delle persone, aziende e organizzazioni sanzionate della Segreteria di Stato dell'economia SECO). La versione attualmente valida può essere consultata in qualsiasi momento all'indirizzo generali.ch/sanzioni oppure presso il servizio clienti.

I4.5.7 Accordi particolari

Gli accordi particolari sono vincolanti solo nella misura in cui sono stati confermati per iscritto o in forma di testo dalla Direzione di Fortuna.

I4.6 Protezione dei dati

Fortuna tratta i Suoi dati personali nel rispetto di tutte le disposizioni rilevanti ai fini della tutela dei dati. Informazioni dettagliate sul trattamento dei dati sono disponibili nella nostra dichiarazione di protezione dei dati. La versione in vigore può essere consultata in qualsiasi momento all'indirizzo generali.ch/protezionedeidati.